Technic **1.30**

D **Schienensysteme**

1.30 KING

F **Systèmes de rail**

1.30 KING

E **Track Systems**

1.30 KING

Gerriets

Legende

Légende / Legend

Seilführungsarten / Types de guidage de drisse / Types of Cord Operation

- Schleuderschiene / Rail au jeté / Walk-Along Track
- Seitliche Seilführung / Guidage de drisse latéral / Side Cord Operation
- Untenliegende Seilführung / Guidage de drisse inférieur / Bottom Cord Operation
- Innenliegende Seilführung / Guidage de drisse intérieur / Inboard Cord Operation
- Obenliegende Seilführung / Guidage de drisse supérieur / Top Cord Operation
- Doppelte, obenliegende Seilführung / Double guidage de drisse supérieur / Double Top Cord Operation

Maße & Gewichte / Dimensions & poids / Dimensions & Weight

- Länge / Longueur / Length
- Breite / Largeur / Width
- Höhe / Hauteur / Height
- Sonderlänge / Coupe sur mesure / Cut Length
- Durchmesser / Diamètre / Diameter
- Radius / Rayon / Radius
- Stärke / Epaisseur / Thickness
- Gewicht / Poids / Weight
- Tragfähigkeit / Charge / Load capacity (ELL/R)
- Rollenlänge, Seillänge / Longueur pièces, Longueur drisse / Roll Lengths, Rope Lengths
- Zugstangenabstand / Distance entre crochets/points de suspension / Pipe Batten Distance
- Rohrmodullänge / Largeur module / Tube Module Lengths
- Max. Behangbreite / Largeur max. de la toile / Max. Screen Surface Width
- Außenmaße Bildwand (b x h) / Ecran : dimensions extérieures (l x h) / Outside Screen Dimension (w x h)
- Innenmaße Bildwand (b x h) / Ecran : dimensions intérieures (l x h) / Inside Screen Dimension (w x h)
- Trommelaufnahme / Support de tambour / Reel Winding
- Spannweg / Course de tension / Tensioning Travel
- Abhängeabstand / Distance de suspension / Suspension Distance
- Einbauraum / Volume de montage nécessaire / Integration Clearance

- Farben / Coloris / Colours
- Nach Kundenwunsch / Selon demande du client / Custom fit on demand

Antriebe / Systèmes d'entraînement / Motors

- Walk-Along
- Handantriebe / Entraînement manuel / Manual Operation
- TRAC-DRIVE
- FRICTION-DRIVE
- Zahnriemenantriebe / Systèmes d'entraînement par courroie crantée / Timing Belt Drive
- Kettenantriebe / Systèmes d'entraînement par chaîne / Chain Drive

Sonstiges / Divers / Other

- Zuggeschwindigkeit / Vitesse de tirage / Curtain Speed
- Zugkraft / Force de traction / Drag Force
- Hubgeschwindigkeit / Vitesse de levage / Lifting Speed
- Hubhöhe / Hauteur de levage / Stroke
- Verpackungseinheit / Unité de conditionnement / Packing Unit
- Informationen / Informations / Information
- Zusätzliche Hinweise / Informations complémentaires / Additional Information
- Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instruction Manual
- Leistung / Puissance / Power
- Aufprojektion / Projection face / Front Projection
- Rückprojektion / Rétroprojection / Rear Projection
- Betrachtungswinkel in Grad / Angle de vision en degrés / Viewing Angle in Degrees
- Leuchtdichtefaktor β (DIN 19045), horizontal / Degré de luminance β (DIN 19045), horizontal / Gain (DIN 19045), horizontal
- Material / Matériau / Material
- Baustoffklasse / Classement au feu / Flame Retardant Classification
- Mit Akustikzertifikat / Avec certificat acoustique / Acoustic Certificate Available
- Anzahl Stromabnehmer / Nombre de collecteurs / Number of Contactors
- Einschaltdauer Motor (Kurzzeitbetrieb, konstante Belastung) / Facteur de marche moteur (intervalles d'utilisation courts, charge constante) / Duty Cycle (short intervals, constant load)
- Mit Schutzkasten, zweilagig / Avec carter, double couche / With Protective Box, two layers
- Ohne Schutzkasten, zweilagig / Sans carter, double couche / Without Protective Box, two layers
- Anschlusswerte Motor / Caractéristiques électr. moteur / Motor Voltage
- Schutzart / Indice de protection / Degree of protection (IP-Code - EN 60529)

Das vielseitige Schienensystem

Le système polyvalent / The Heavy Duty Track System

King ist eine Vorhangschiene für die szenische Bewegung von mittelschweren bis schweren Lasten. Das System ist multifunktionell und jederzeit ausbaufähig.

Einsatzmöglichkeiten:
- Für Vorhänge, Kulissen und

Beleuchtungsanlagen.
- Tourneetauglich durch praktische Packmaße und schnellen Auf- und Abbau.
- Einfache Montage der Zubehörteile.
- Vielseitig und problemlos montierbar durch offene Bauweise. Teile werden nur gesteckt und geschraubt.

Montagearten:
- Deckenmontage.
- Rohrhakenmontage z.B. an

Traversen oder Laststangen.
- Montage an Wandarmen.

Vorhangzugvarianten:
- Schleuderschiene.
- Seitliche Seilführung.
- Untenliegende Seilführung.
- Obenliegende Seilführung.

Motorischer Antrieb inklusive G-FRAME 54 Steuerung, für fixe und variable Geschwindigkeit:
- TRAC-DRIVE
  für seitliche Seilführung, untenliegende Seilführung und obenliegende Seilführung.

Abbildung:
1 Schienenschnitt.
2 Schienenschnitt mit Laufwagen.

KING est un rail adapté pour des tissus d'un poids moyen ou élevé, ou le déplacement de charges lourdes.
Le système est multifonctionnel et modulable.

Applications
- Le rail se prête particulièrement bien aux tournées.
- Rangement facile - éléments de rail de 2 m maxi.
- Montage et démontage faciles des rails et accessoires.

Types de sous-construction :
- Montage par crochets sur tube (poutres, porteuses).
- Montage sur consoles murales.
- Montage sur IPN (ou autre type de sous-construction).

Variantes de manoeuvre de rideau :
- Entraînement au jeté.
- Entraînement par guidage de drisse latéral.
- Enraînement par guidage de drisse inférieur.
- Entraînement par guidage de drisse supérieur.

Entraînements motorisés et unité de commande type G-FRAME 54, pour vitesse fixe ou variable :
- TRAC-DRIVE
  pour entraînement par guidage de drisse latéral, par guidage de drisse inférieur et par guidage de drisse supérieur.

Image :
1 Coupe du rail.
2 Coupe du rail avec chariot.

KING: A track system for heavy weight theater curtains. Multifunctional and modular.

Applications:
- For curtains, scenery, and lighting equipment.
- Compact dimensions and quick assembly and disassembly make it a good choice for touring.
- Easy and quick mounting.
- Easy splice connections.

Installation options:
- Direct ceiling mounting.
- Hook clamp installation, for use on trusses or pipe battens.
- Wall mount brackets.

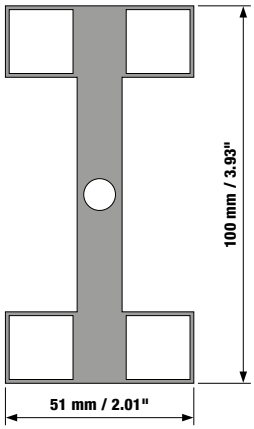
Curtain track options:
- Walk-along track.
- Side cord operation.
- Bottom cord operation.
- Top cord operation.

Motor options with G-FRAME 54 control system (fixed or variable speed):
- TRAC-DRIVE for side cord, bottom cord, and top cord operation.

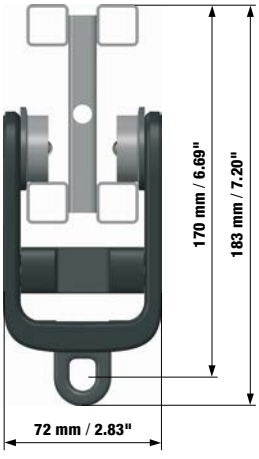
Photograph:
1 Track section.
2 Track section with runner.

KING

1

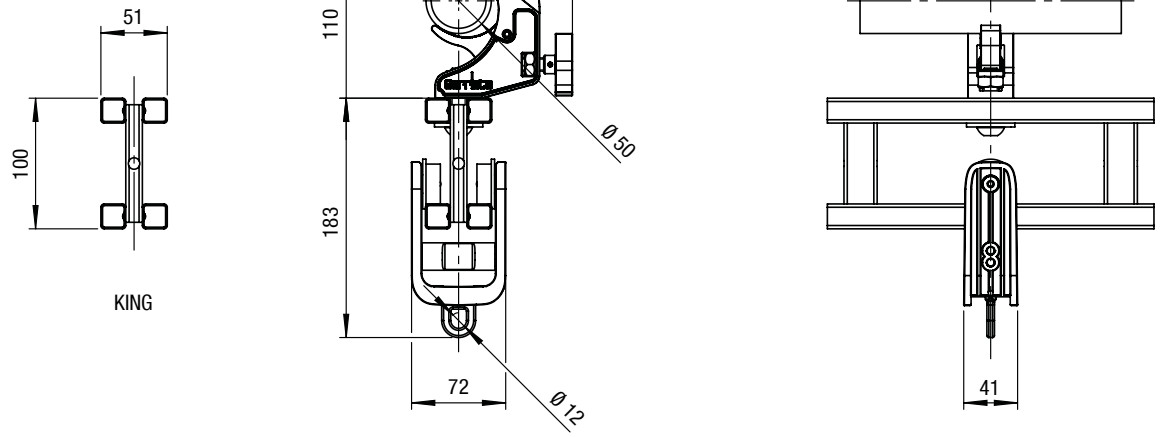


2

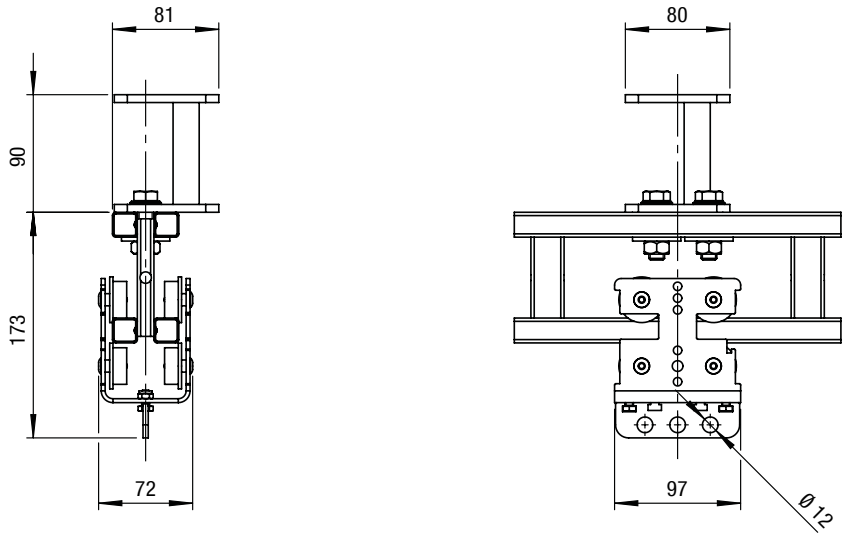


Vermaßung

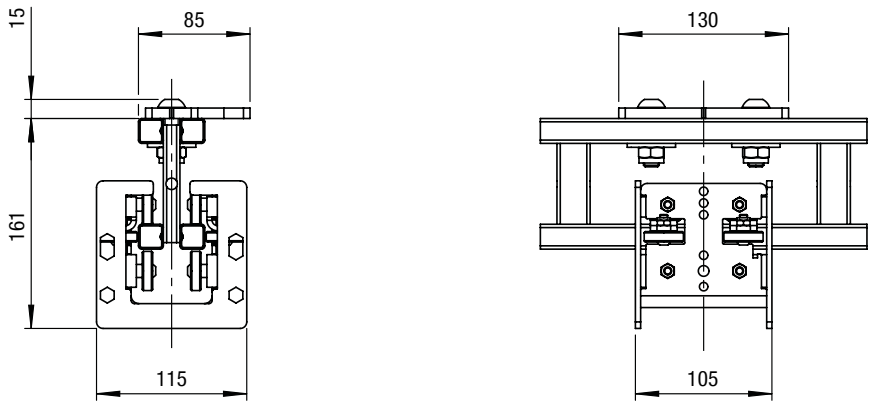
Dimensions / Dimensioning



G-CLAMP Direktabhängung und 2-Rad-Laufwagen / G-CLAMP suspension directe et chariot simple / G-CLAMP direct mounting and 2-Wheel Runner



Abhängung für obenliegende Seilführung und 4-Rad-Laufwagen 4+4 / Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur et conducteur 4+4 / Top Cord Mounting Bracket and 4-Wheel Runner 4+4



Verbinder-Ausgleich-Platte und Schwerlastlaufwagen 60 / Platine de jonction et conducteur HD 60 / Suspension bracket and HD Carrier 60

Alle Maße in mm / Toutes les dimensions en mm / All dimensions in mm

Referenzen

Références / References

//Photo: Jens Kirchner / Blue box - Faculty of Architecture at Bochum University Germany Forum / Sound curtains with track system KING

Technische Daten

Données techniques / Technical Data

Farben / Coloris / Colours	Schwarz / Noir / Black
Gewicht / Poids / Weight	3.000 g/lfm (2.0 lbs/ft)
Profilbreite / Largeur du profilé / Profile width	51 mm (1.97")
Profilhöhe / Hauteur du profilé / Profile height	100 mm (3.93")
Profillängen / Longueur profilé / Length of Section	0,25 m / 0,5 m / 1,0 m / 2,0 m (9.8" / 19.6" / 3'3" / 6'7")
Min. Biegeradius / Rayon cintrage mini. / Min. Curve Radius	1,0 m (3'3")
2-Rad-Laufwagen / Chariot simple / 2-Wheel Runner	15 kg (33 lbs)
4-Rad-Laufwagen / Chariot double / 4-Wheel Runner	30 kg (66 lbs)
Zugwagen / Chariot conducteur / Master Runner	30 kg (66 lbs)
Schwerlastlaufwagen 60 / Conducteur HD 60 / HD Carrier 60	60 kg (132 lbs)
Schwerlastlaufwerk 100 / Conducteur HD 100 / HD Carrier 100	100 kg (220 lbs)
Schwerlastlaufwerk 160 / Conducteur HD 160 / HD Carrier 160	160 kg (352 lbs)
Vorhang Stauraum pro 1lfm Schiene mit Laufwagenabstand 20 cm (ohne Zugwagen etc.) / Espace de rangement pour rideaux par mètre linéaire de rail avec un écartement de 20 cm entre les chariots (sans chariot de traction, etc.) / Curtain storage space per 1 running metre of rail with 20 cm carriage spacing (without master runner etc.)	36,0 cm (14.2")

Statische Prüfung im Einzelfall. Stützweiten beachten. /
Vérification statique au cas par cas en fonction des portées réalisées. /
Static analysis from case to case. Note distances between suspension points.

Belastungsdiagramme

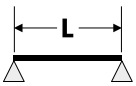
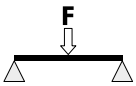
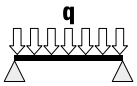
Tableau des charges / Safe Working Load SWL

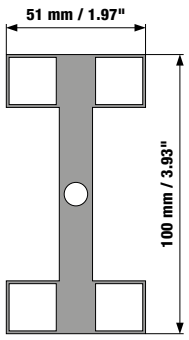
Alle Werte wurden mit 3-facher Sicherheit berechnet.

Toutes les charges sont calculées avec un facteur de sécurité de 3.

Al values based on a safety coefficient of 3.

1.30 KING

Abhängeabstand / Distance de suspension / Suspension Distance **[m]** 	Punktlast / Charge ponctuelle / Point load **[kg]** 	Streckenlast / Charge linéaire / Line load **q [kg/m]** 	Verteilte Gesamtlast / Charge répartie / Uniformly distributed load **F [kg]**
3,00 m (9.8')	50 kg (110 lbs)	40 kg/m (26.9 lbs/ft)	120 kg (265 lbs)
2,50 m (8.2')	80 kg (176 lbs)	64 kg/m (43.0 lbs/ft)	160 kg (353 lbs)
2,00 m (6.6')	100 kg (220 lbs)	100 kg/m (67.2 lbs/ft)	200 kg (441 lbs)
1,50 m (4.9')	133 kg (293 lbs)	178 kg/m (119.6 lbs/ft)	267 kg (589 lbs)
1,00 m (3.3')	138 kg (304 lbs)	400 kg/m (268.8 lbs/ft)	400 kg (882 lbs)
≤0,50 m (1.6')	138 kg (304 lbs)	554 kg/m (372.3 lbs/ft)	277 kg (611 lbs)



Bitte beachten Sie bei Anwendung der Lastangaben für KING auch die Belastungsgrenze der gewählten Abhängung, die dicht an einem Steg installiert sein sollte.

Quand vous utilisez le tableau de charge de KING, faites également attention à la charge maximale d'utilisation du type de suspension que vous avez choisi. Les suspensions devaient être installées proches d'une traverse du rail.

When using the load table for KING please be also aware of the admitted load of the kind of suspension you will use. Suspensions shall be installed close to a bracing of the track.

Schleuderschiene

Patience au jeté / Walk Along Track

Als Schleuderschienen werden alle Schienensysteme ohne Seilzug oder anderweitigen Antrieb bezeichnet. Die zu bewegenden Teile werden direkt von Hand bewegt.

Dies ist die einfachste Art an einer KING-Schiene z. B. Vorhänge, Dekorationselemente, foto-, video- und beleuchtungstechnische Geräte oder anderes Zubehör zu bewegen.

Schleuderschienen können als ein- oder zweiläufige Systeme eingerichtet werden.

On appelle „patience au jeté“ tout système de rail sans drisse de manoeuvre. L'ouverture / fermeture du rideau s'effectue à la main.

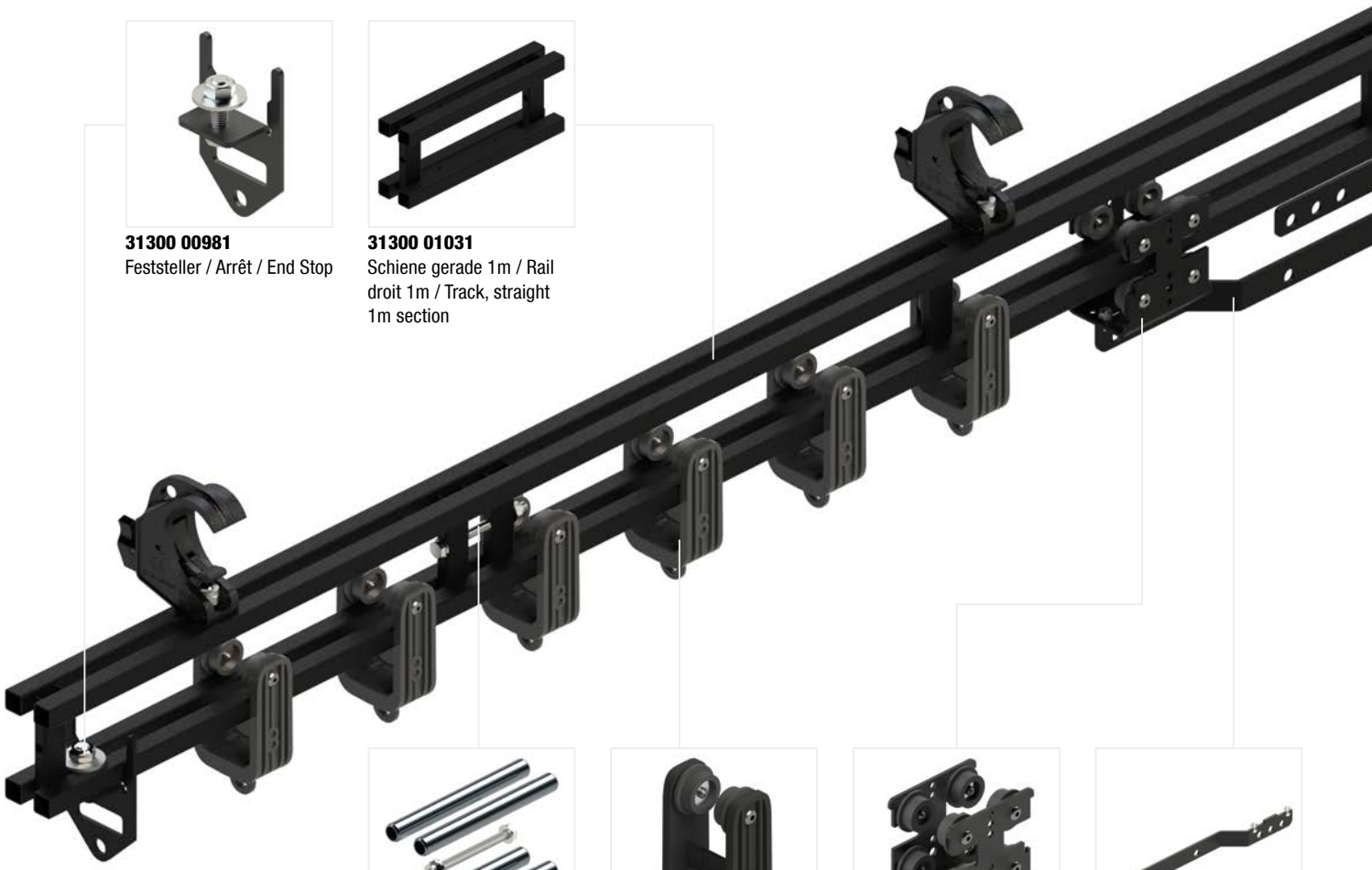
C'est le type d'entraînement le plus simple pour déplacer le long d'un rail KING des éléments de décor, des équipements scénographiques, vidéo, d'éclairage ou autres accessoires.

Les patiences au jeté peuvent être montées en tant que monorail ou système en deux parties.

Walk along tracks are all track systems without cord operation or other drive unit. The moving parts are operated directly by hand.

This is the easiest way to move e.g. curtains, scenery elements, photographic, cinematographic and lighting fixtures or other accessories along a KING track.

Walk along tracks may be installed as single or double track systems.



31300 00981
Feststeller / Arrêt / End Stop

31300 01031
Schiene gerade 1m / Rail droit 1m / Track, straight 1m section

31300 00061
Schienenverbindungsset / Kit raccord de rail / Track Splice Set

31300 00021
2-Rad-Laufwagen Kunststoff / Chariot simple matière plastique / 2-Wheel Runner in Plastic

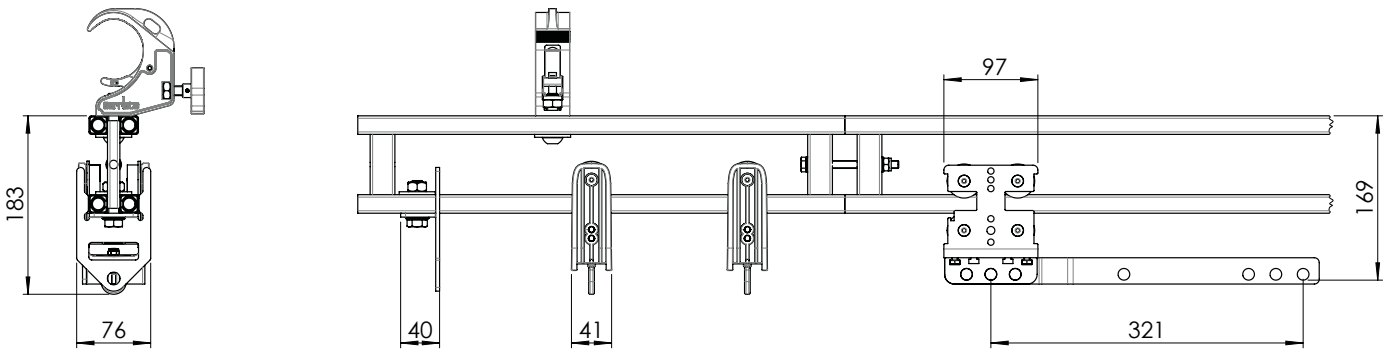
31300 00045
4-Rad-Laufwagen 4+4 / Conducteur 4+4 / 4-Wheel Runner 4+4

31300 00241
Überzugbügel / Patte de croisement / Overlap Arm

31300 08091
KING G-CLAMP 50/60

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of Operation

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur besseren Orientierung und Vorauswahl. Je nach Anwendung können im Einzelfall auch andere Antriebsarten zur Umsetzung kommen.
Les informations relatives aux différents types d'entraînement sont une première orientation. En fonction des configurations concrètes, d'autres types d'entraînement peuvent être proposés.
The details on the possible methods of operation are to aid in navigating through and selecting the right products. Depending on the application, other motor types may also be used from case to case.



Seitliche Seilführung

Guidage de drisse latéral / Side Cord Operation

Die seitliche Seilführung kommt bei geraden, einläufigen Systemen zum Einsatz. Insbesondere dann, wenn durch die Einbausituation eine geringere Bauhöhe und Breite als z.B. bei obenliegender Seilführung erforderlich wird.

Bauartbedingt ist die seitliche Seilführung am einfachsten von allen Seilführungsarten zu Realisieren und stellt somit die preislich günstigste Variante der Seilführungen dar.

Zu beachten sind bei der seitlichen Seilführung folgende Punkte:
- Nur für einläufige, gerade Schienenanlagen bis 12 m Länge geeignet.
- Überlappung von max. 50 cm durch Überzugbügel.

L'utilisation d'un guidage de drisse latéral est conseillée pour des patiences monorail droites. La variante à guidage de drisse latéral présente une hauteur et une profondeur de construction réduites par rapport au guidage de drisse supérieur.

C'est la variante qui utilise le moins de composants, et de ce fait représente la solution la plus avantageuse.

A noter :
- Cette configuration est uniquement adaptée pour patiences droites d'une longueur maximale de 12 m.
- Recouvrement central par pattes de croisement : section de croisement maxi. env. 50 cm.

Side cord operation is used with straight track systems. Especially if lower clearance and or overall mounting height as with e.g. top cord operated systems is required.

Side cord operation systems are the easiest way to realize and install worthy cord operated systems.

Please note:
- Only for straight, single track applications up to 12 m (40').
- A center overlap of the curtain up to 50 cm (20") is possible by using overlap arms.

31300 00061
Schienenverbindungsset (nicht sichtbar) / Kit raccord de rail (non visible) / Track Splice Set (not shown)

31300 01031
Schiene gerade 1m / Rail droit 1m / Track, straight 1m section

31300 08091
KING G-CLAMP 50/60

31300 04841
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

31300 00021
2-Rad-Laufwagen Kunststoff / Chariot simple matière plastique / 2-Wheel Runner in Plastic

31300 04011
Zugwagen 4+4 / Chariot conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

31300 00241
Überzugbügel / Patte de croisement / Overlap Arm

31300 04311
Rollenset 3-teilig / Kit poulies renvoi + tirage / Head Pulley Set, 3 pieces

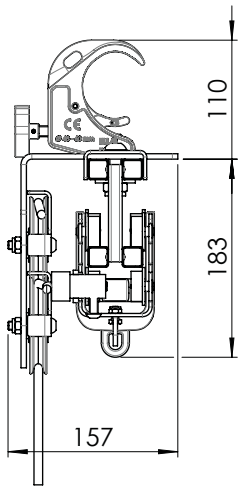
31300 00981
Feststeller / Arrêt / End Stop

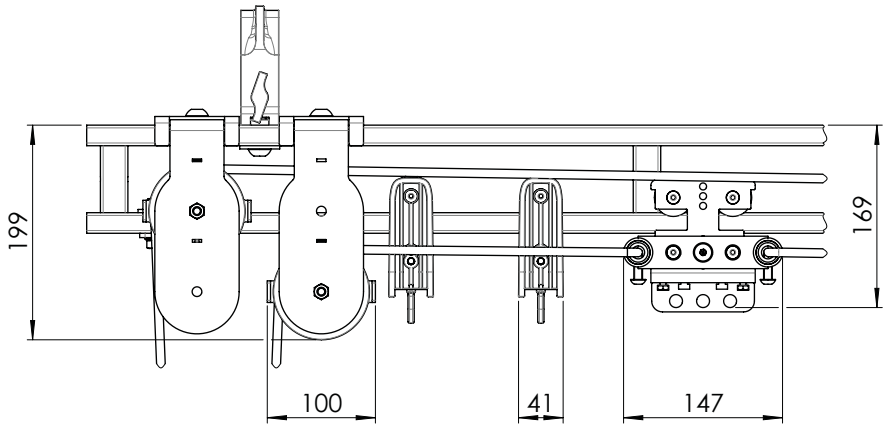
41040 01182
Polyester-Zugseil Ø 8 mm / Drisse de tirage en polyester Ø 8 mm / Polyester Pull Rope Ø 8 mm

31000 07061
Gegenspannrolle mit Fußbügel / Poulie du bas / Floor Pulley with foot stirrup

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of Operation

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur besseren Orientierung und Vorauswahl. Je nach Anwendung können im Einzelfall auch andere Antriebsarten zur Umsetzung kommen.
Les informations relatives aux différents types d'entraînement sont une première orientation. En fonction des configurations concrètes, d'autres types d'entraînement peuvent être proposés.
The details on the possible methods of operation are to aid in navigating through and selecting the right products. Depending on the application, other motor types may also be used from case to case.





Untenliegende Seilführung

Guidage de drisse inférieur / Bottom Cord Operation

Die untenliegende Seilführung kommt bei geraden, einläufigen Schienensystemen zum Einsatz. Das Zugseil verläuft entlang der Schiene über Umlenk- und Stützrolle und kann mit der Ableitrolle zur Bedienposition geführt werden. Bei der Auswahl der Komponenten zur Schienenbefestigung sind Richtung und Betrag der Seilzugkräfte zu berücksichtigen.

Diese Seilführungsart wird unter anderem für die Rear-Fold-Technik (Rückfalt-Technik) eingesetzt. Sie bewirkt, dass Vorhänge oder bemalte/bedruckte Prospekte im gestreckten Zustand von der Bühne gefahren werden und sich erst im Stauraum falten.

L'utilisation d'un guidage de drisse inférieur est conseillée pour des patiences monorail droites. La drisse de tirage est guidée le long du rail, passe par les poulies de renvoi et de tirage pour être renvoyée vers la position de la commande. Le choix des éléments de suspension se fera en fonction de la direction et de la somme des forces de tirage engagées.

La technique „anti-plis" est basée sur ce type de guidage. Elle permet de réaliser une ouverture tendue du rideau ou de la toile peinte / imprimée, les plis ne se formant qu'en coulisse.

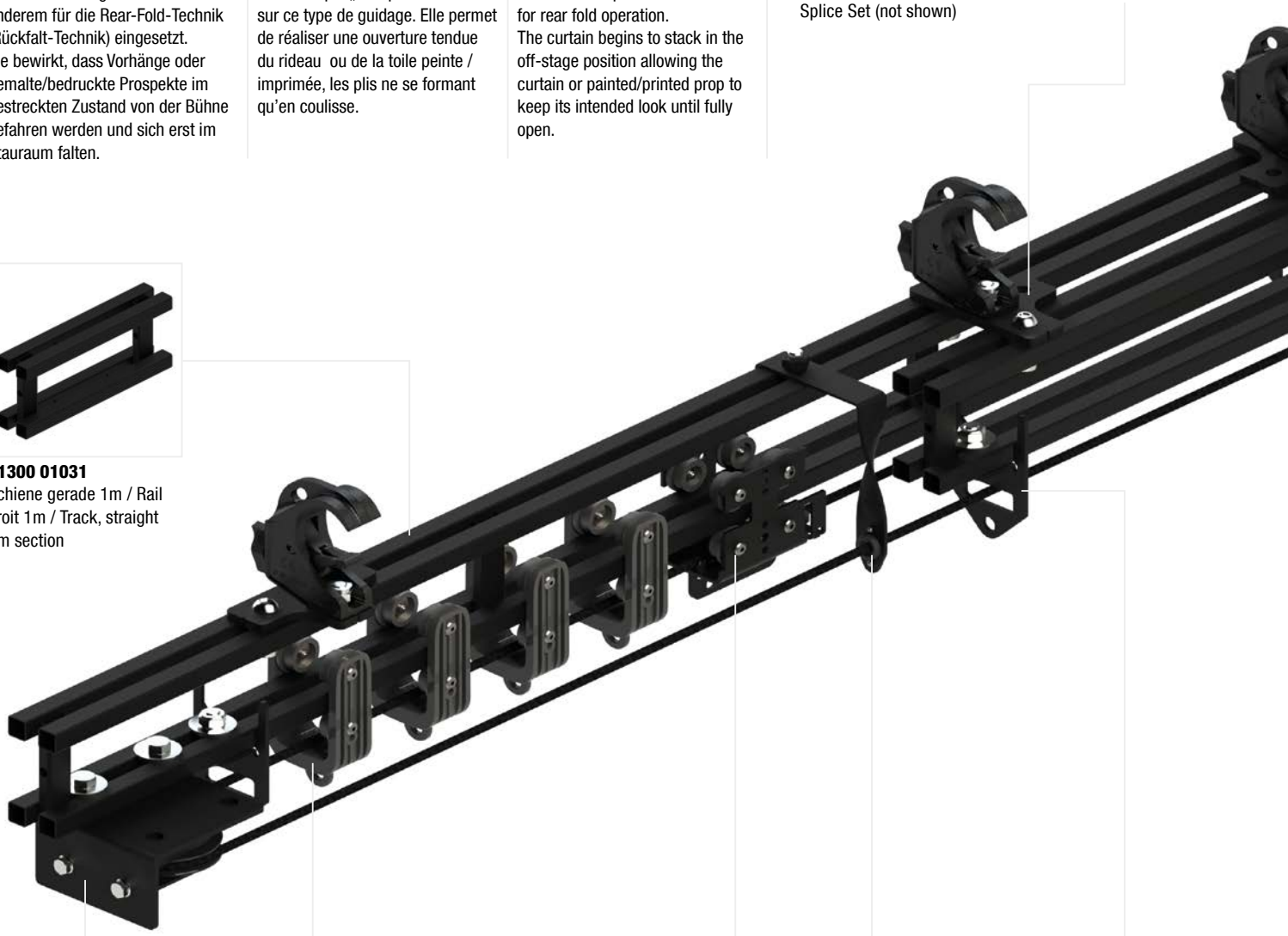
Bottom cord operation is used on straight, single track systems. The operating cord runs along the track via return pulley as well as cord guide and may be brought to the operators position with the head pulley (downwards). All track supporting components have to be chosen to be able to accommodate for the direction and magnitude of the cord's forces.

Bottom cord operation is also used for rear fold operation. The curtain begins to stack in the off-stage position allowing the curtain or painted/printed prop to keep its intended look until fully open.

31300 00061
Schienenverbindungsset (nicht sichtbar) / Kit raccord de rail (non visible) / Track Splice Set (not shown)

31300 08021
Ausgleichsplatte / Plaquette de réglage / Bi-Part Mounting Bracket

31300 01031
Schiene gerade 1m / Rail droit 1m / Track, straight 1m section



31300 02831
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

31300 00081
2-Rad-Laufwagen 2+2 Kunststoff / Chariot double 2+2 matière plastique / 2-Wheel Runner 2+2 in Plastic

31300 02011
Zugwagen 4+4 / Chariot conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

31300 02871
Seilführung / Guidage de drisse / Cord Guide

31300 00981
Feststeller / Arrêt / End Stop

31300 08091
KING G-CLAMP 50/60

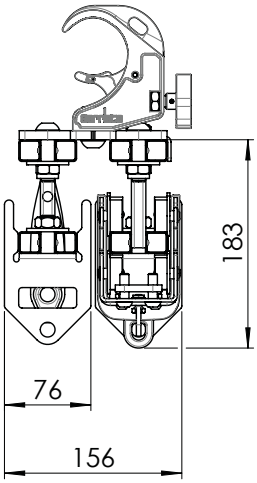
31300 02811
Ableitrolle / Poulie de tirage vers le bas / Head Pulley

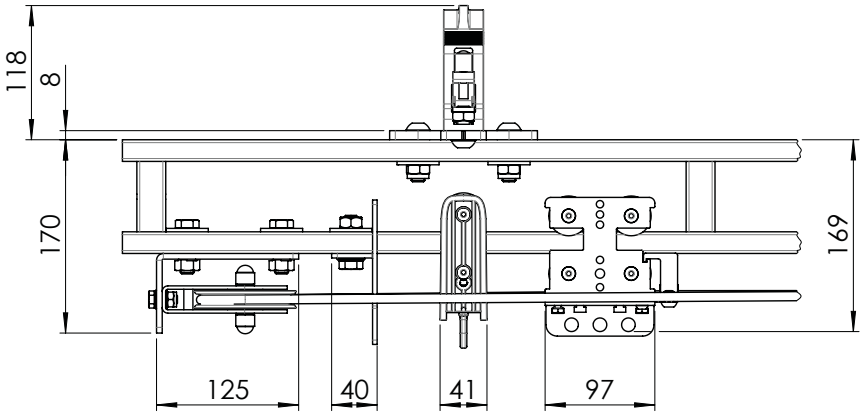
41040 01182
Polyester-Zugseil Ø 8 mm / Drisse de tirage en polyester Ø 8 mm / Polyester Pull Rope Ø 8 mm

31000 07061
Gegenspannrolle mit Fußbügel / Poulie du bas / Floor Pulley with foot stirrup

Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of Operation

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur besseren Orientierung und Vorauswahl. Je nach Anwendung können im Einzelfall auch andere Antriebsarten zur Umsetzung kommen.
Les informations relatives aux différents types d'entraînement sont une première orientation. En fonction des configurations concrètes, d'autres types d'entraînement peuvent être proposés.
The details on the possible methods of operation are to aid in navigating through and selecting the right products. Depending on the application, other motor types may also be used from case to case.





Obenliegende Seilführung

Guidage de drisse supérieur / Top Cord Operation

Mit der obenliegenden Seilführung können gerade, ein- oder zweiläufige sowie auch individuell gebogene Schienenverläufe in nahezu jeder Länge realisiert werden.

Die Seilführung erfolgt oben auf der Schiene, die Gefahr eines durchhängenden Zugseils besteht dadurch nicht.

Die obenliegende Seilführung eignet sich neben der manuellen Betätigung auch sehr gut zur Automation mit den Gerriets TRAC DRIVE Seilzug-Antrieben.

L'utilisation d'un guidage de drisse supérieur permet de réaliser des configurations de rails droits et / ou cintrés de grande longueur.

La drisse de manoeuvre est guidée par intervalles réguliers au-dessus du rail, évitant ainsi toute flèche.

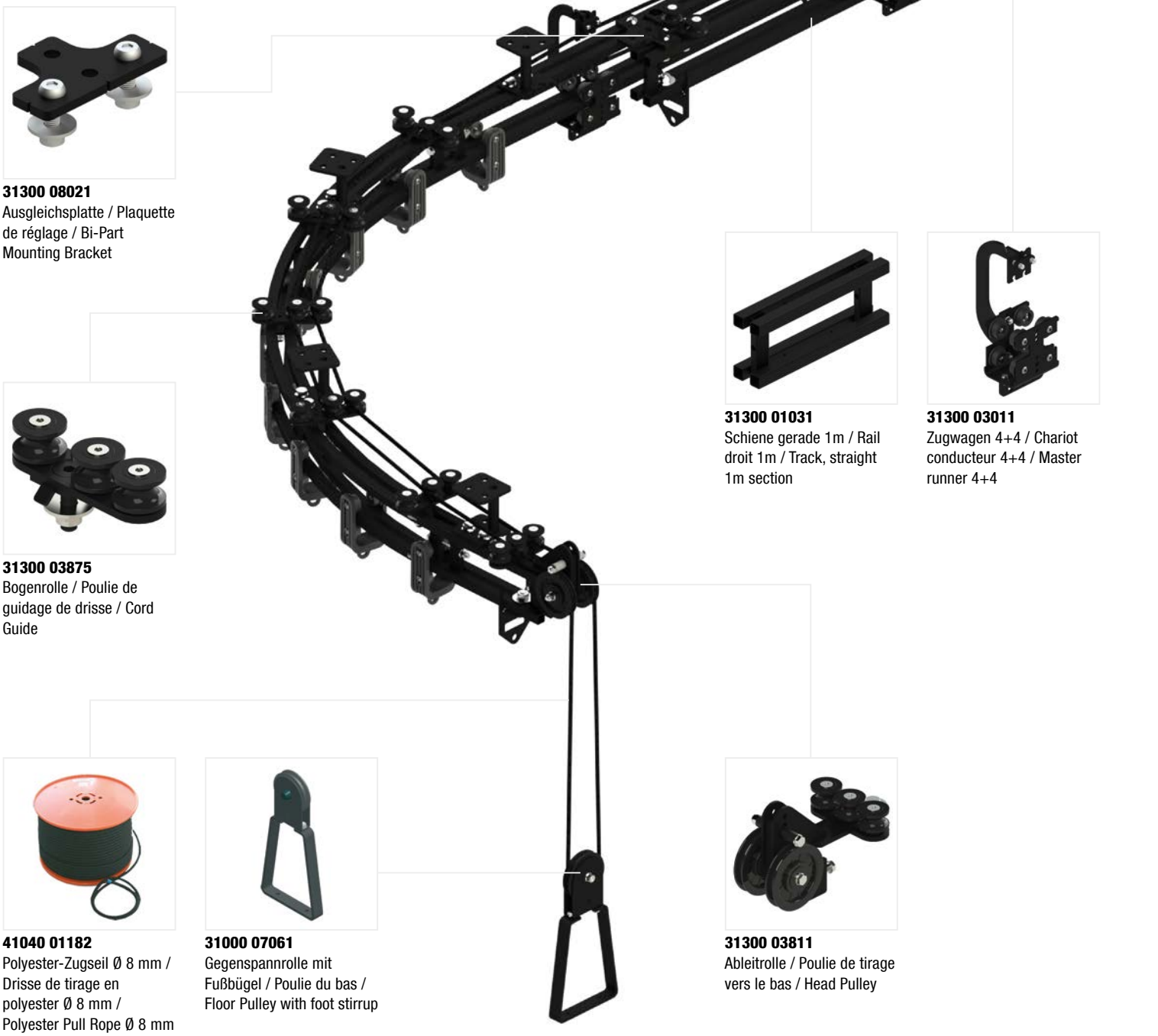
Le guidage de drisse supérieur est adapté à un entraînement manuel, mais aussi à un entraînement motorisé par TRAC DRIVE.

Top cord operation suits very well to realize straight, single or double tracks as well as individually bended shapes in almost any length.

The operating cord runs above the track. Slack is prevented by rope guides.

Top cord operated systems may be manually driven as well as automated with Gerriets TRAC DRIVE motors.

31300 00061
Schienenverbindungsset / Kit raccord de rail / Track Splice Set



31300 08021
Ausgleichsplatte / Plaquette de réglage / Bi-Part Mounting Bracket

31300 01031
Schiene gerade 1m / Rail droit 1m / Track, straight 1m section

31300 03011
Zugwagen 4+4 / Chariot conducteur 4+4 / Master runner 4+4

31300 03875
Bogenrolle / Poulie de guidage de drisse / Cord Guide

41040 01182
Polyester-Zugseil Ø 8 mm / Drisse de tirage en polyester Ø 8 mm / Polyester Pull Rope Ø 8 mm

31000 07061
Gegenspannrolle mit Fußbügel / Poulie du bas / Floor Pulley with foot stirrup

31300 03811
Ableitrolle / Poulie de tirage vers le bas / Head Pulley

31300 08031
Distanzhalterung / Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur / Top Cord Mounting Bracket

31300 00081
2-Rad-Laufwagen 2+2 Kunststoff / Chariot double 2+2 matière plastique / 2-Wheel Runner 2+2 in Plastic

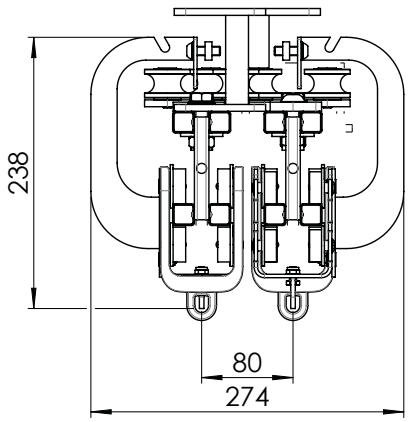
31300 01061
Schiene gebogen / Rail cintré / Track, curved

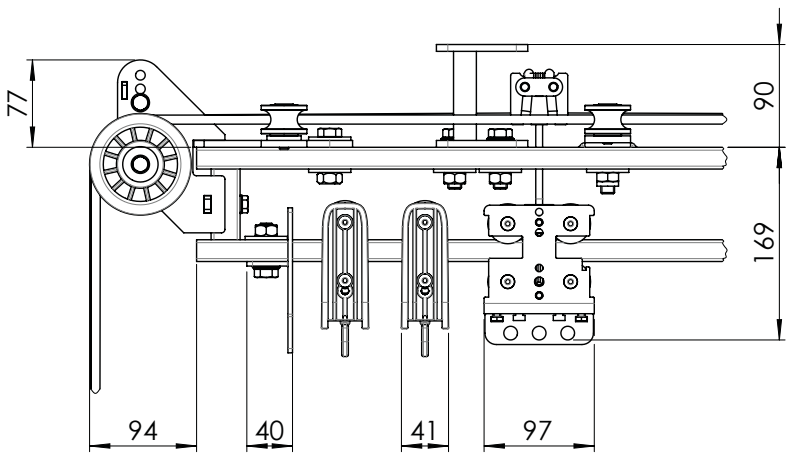
31300 03831
Umlenkrolle / Poulie de renvoi / Return Pulley

31300 00981
Feststeller / Arrêt / End Stop

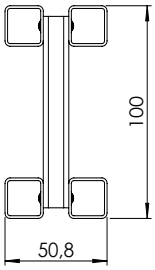
Mögliche Antriebe / Types d'entraînement / Methods of Operation

Die Angaben zu den möglichen Antriebsarten dienen zur besseren Orientierung und Vorauswahl. Je nach Anwendung können im Einzelfall auch andere Antriebsarten zur Umsetzung kommen.
Les informations relatives aux différents types d'entraînement sont une première orientation. En fonction des configurations concrètes, d'autres types d'entraînement peuvent être proposés.
The details on the possible methods of operation are to aid in navigating through and selecting the right products. Depending on the application, other motor types may also be used from case to case.





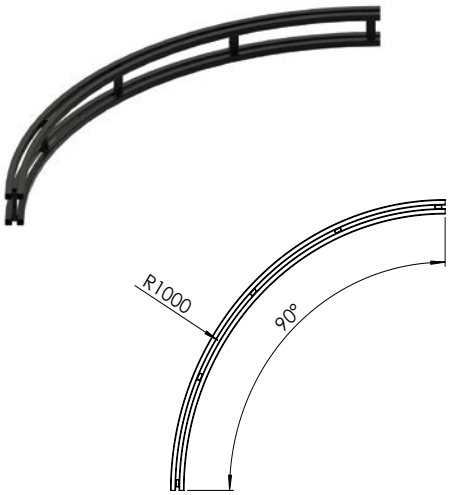
Schleuderschiene
Patience au jeté / Walk Along Track



Schiene gerade
Rail droit / Track, Straight

Art. / Réf.		L	?	kg
31300 01011	●	25 cm	-	820 g
31300 01021	●	50 cm	-	1.500 g
31300 01031	●	100 cm	-	3.000 g
31300 01041	●	200 cm	-	5.500 g
31300 01101	●	300 cm	-	8.500 g
31300 01051	●	-	max. 300 cm	-

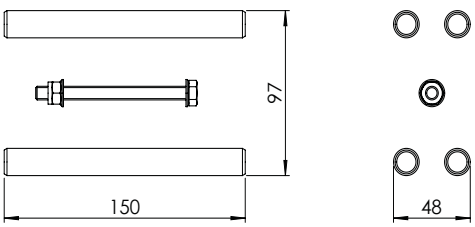
- Stahl, Vierkantrohr.
- Profilé acier carré.
- Steel tube.



Schiene gebogen
Rail cintré - sans amorce / Track, Curved

Art. / Réf.		R	kg
31300 01061	●	100 cm	3.826 g
31300 01071	●	150 cm	5.657 g
31300 01081	●	200 cm	7.487 g
31300 01091	●	Sonderbogen / Cintre sur mesure / Custom curve	

- Technische Beschreibung: siehe Schiene gerade.
- 1/4 Kreis, 90° Bogen.
- Descriptif technique : voir rail droit.
- 1/4 De cercle, 90°.
- Technical Technical details: see Track, Straight.
- 1/4 circle, 90° curve.

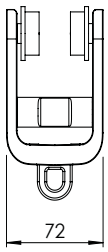


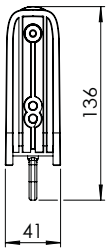
Schienenverbindungsset
Kit raccord de rail / Track Splice Set

Art. / Réf.		kg
31300 00061	●	400 g

- Zum Verbinden zweier Schienenteile.
- 4 Steckhülsen und Verbindungsschraube M8 x 90 mit Mutter und Unterlegscheibe.
- Pour raccorder deux rails.
- 4 goujons de raccord avec vis M8 x 90, écrou et rondelle.
- Connects two track sections.
- 4 joint pins and M8 x 90 joint bolt.

Schleuderschiene
Patience au jeté / Walk Along Track

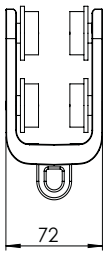


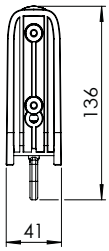


2-Rad-Laufwagen Kunststoff
Chariot simple matière plastique / 2-Wheel Runner in Plastic

Art. / Réf.			kg
31300 00021	●	25 kg	134 g

- Nur für gerade Schienen.
- 2 Tragrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.
- Pour rails droits uniquement.
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- Only for straight track applications.
- 2 load bearing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.

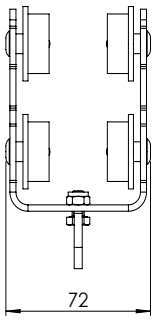


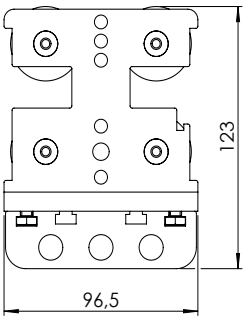


2-Rad-Laufwagen 2+2 Kunststoff
Chariot double 2+2 matière plastique /
2-Wheel Runner 2+2 in Plastic

Art. / Réf.			kg
31300 00025	●	25 kg	168 g

- Für gerade und gebogene Schienen.
- 2 Trag- und 2 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Gummipuffer zur Aufpralldämpfung.
- Pour rails droits et cintrés.
- 2 roulettes supérieures et inf., sur roulement à billes.
- Muni d'amortisseurs anti-choc.
- For straight and curved track sections.
- 2 load and 2 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- Rubber bumpers reduce stacking noise.



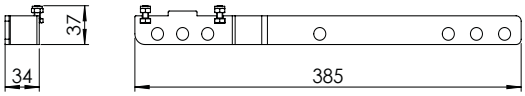


4-Rad-Laufwagen 4+4
Conducteur 4+4 / 4-Wheel Runner 4+4

Art. / Réf.			kg
31300 00045	●	30 kg	865 g

- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.

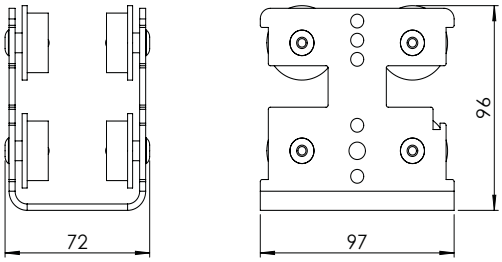
Schleuderschiene
Patience au jeté / Walk Along Track



Überzugbügel
Patte de croisement / Overlap Arm

Art. / Réf.		kg
31300 00241	●	460 g

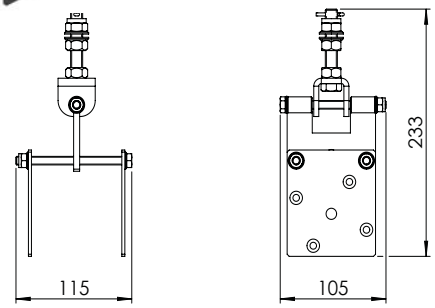
- Montage am Zugwagen.
- Mit Befestigungsschrauben.
- Montée sur conducteur.
- Avec visserie.
- For direct carrier mounting.
- With bolts.



Kulissenwagen-Oberteil
Conducteur suspension décor - tête / Scenery Carrier, Top

Art. / Réf.			kg
31300 00071	●	30 kg	905 g

- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Ohne Klemmplatten-Aufhängung.
- Mit Aufnahmebohrung Ø 12 mm.
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec perçage Ø 12 mm.
- Sans plaquettes de serrage.
- 4 load bearing and 4 stabilizing wheels, ball bearing.
- Without scenery attachment.
- With Ø 12 mm hole.

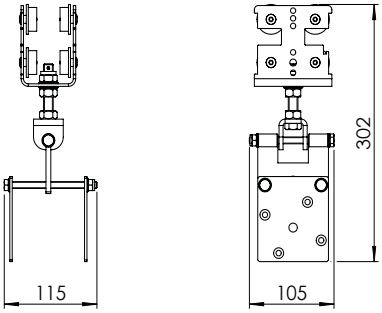


Kulissenwagen-Unterteil
Conducteur suspension décor - partie inférieure / Scenery Attachment

Art. / Réf.			kg
31300 00471	●	30 kg	940 g

- Als Ergänzung für Oberteil.
- Auch verwendbar für Schwerlastlaufwagen 60.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8-90 mm.
- Partie complément à 31300 0 0121.
- Aussi compatible avec 31300 0 0211.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8-90 mm.
- For use with scenery carrier, top part.
- Also usable for HD carrier 60.
- For scenery thickness: 8-90 mm.

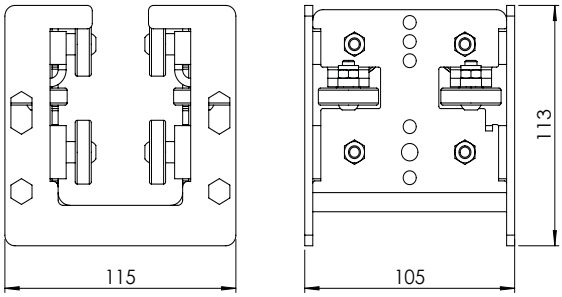
Schleuderschiene
Patience au jeté / Walk Along Track



Kulissenwagen, komplett
Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) / Scenery Carrier, Complete

Art. / Réf.			kg
31300 00141	●	30 kg	1.845 g

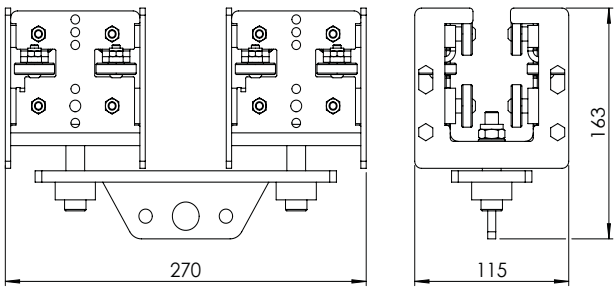
- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8-90 mm.
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8-90 mm.
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- For scenery thickness: 8-90 mm.



Schwerlastlaufwagen 60*
Conducteur HD 60* / HD Carrier 60*

Art. / Réf.			kg
31300 00051	●	60 kg	2.215 g

- 4 Trag-, 4 Stütz- und 4 Führungsrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit Aufnahmebohrung Ø 12 mm.
- 4 roulettes sup. et inf. + 4 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- Avec perçage Ø 12 mm.
- 4 load bearing, 4 bottom and 4 stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- With Ø 12 mm hole.



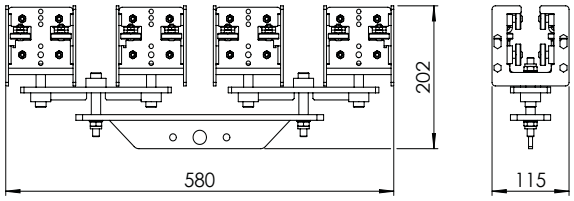
Schwerlastlaufwerk 100*
Conducteur HD 100* / HD Carrier 100*

Art. / Réf.			kg
31300 00221	●	100 kg	6.350 g

- 8 Trag-, 8 Stütz- und 8 Führungsrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- 8 roulettes sup. et inf. + 8 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- 8 load bearing, 8 bottom and 8 stabilizing wheels, plastic, ball bearing.

* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center, custom solutions are available.

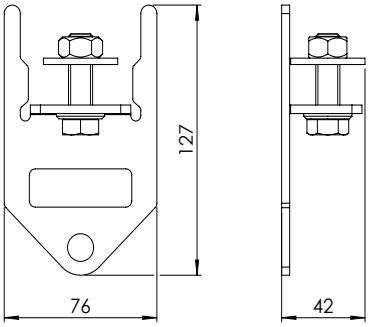
Schleuderschiene
Patience au jeté / Walk Along Track



Schwerlastlaufwerk 160*
Conducteur HD 160* / HD Carrier 160*

Art. / Réf.			kg
31300 00231	●	160 kg	15.000 g

- 16 Trag-, 16 Stütz- und 16 Führungsrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- 16 roulettes sup. et inf. + 16 roulettes de guidage, sur roulement à billes.
- 16 load bearing, 16 bottom and 16 stabilizing wheels, plastic, ball bearing.



Feststeller
Arrêt / End Stop

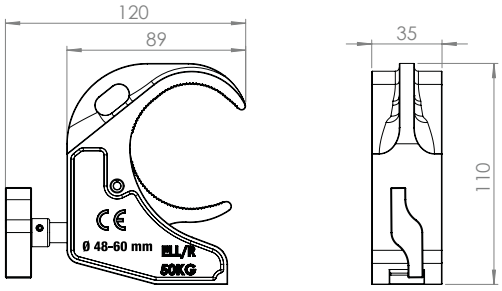
Art. / Réf.		kg
31300 00981	●	280 g

- Als Endstopp.
- Mit Öse zum Einbinden des Vorhangs.
- Butée.
- Avec perçage en partie basse pour accrocher le rideau.
- With hole for curtain atttachment.

* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center, custom solutions are available.

Schleuderschiene

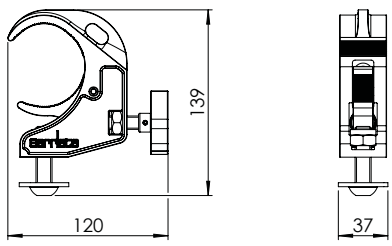
Patience au jeté / Walk Along Track



G-CLAMP 48/60

Art. / Réf.		
31000 08091	●	50 kg

- Universelle Smart-Clamp für Rohrdurchmesser von 48-60 mm mit integriertem Anschlagpunkt für Sicherungsseil.
- Inkl. Befestigungselementen für Montage mit Abhängungen.
- Geriffelte Kontaktflächen für optimalen Halt.
- Mehrstufige Aufnahme für Verbindungsmittel in M10 und M12 (Schlüsselweite 17 & 19 mm).
- Unverlierbare Spannschraube.
- Hochwertige Pulverbeschichtung RAL 9005 schwarz matt.
- TÜV geprüft.
- Smart-Clamp universel pour tube Ø 48-60 mm avec trou pour élingue de sécurité.
- Avec kit de fixation pour montage sur entretoises.
- Poignée de serrage conçue pour une fixation optimale.
- Surface de contact striée pour maintien optimal.
- Support universel pour écrou M10 et M12.
- Poignée de serrage non amovible.
- Thermolaquage RAL 9005 noir mat.
- Certifié TÜV.
- Universal Smart-Clamp for pipes with 48-60 mm diameter with anchor point for safety rope.
- Including fasteners for suspension mounting.
- Fluted contact surface for ideal purchase.
- Multilevel receiver for fasteners M10 and M12 (wrench size 17 & 19 mm).
- Captive clamp screw.
- Premium powder coating RAL 9005 dull black.
- TÜV certified.

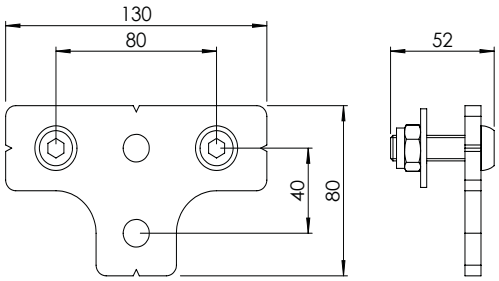


KING G-CLAMP 48/60

Art. / Réf.		
31300 08091	●	50 kg

- Universelle Smart-Clamp für Rohrdurchmesser von 48-60 mm mit integriertem Anschlagpunkt für Sicherungsseil.
- Inkl. Befestigungselementen und Nutenstein für direkte Schienenmontage.
- Geriffelte Kontaktflächen für optimalen Halt.
- Mehrstufige Aufnahme für Verbindungsmittel in M10 und M12 (Schlüsselweite 17 & 19 mm).
- Unverlierbare Spannschraube.
- Hochwertige Pulverbeschichtung RAL 9005 schwarz matt.
- TÜV geprüft.
- Smart-Clamp universel pour tube Ø 48-60 mm avec trou pour élingue de sécurité.
- Avec kit de fixation pour montage sur entretoises.
- Poignée de serrage conçue pour une fixation optimale.
- Surface de contact striée pour maintien optimal.
- Support universel pour écrou M10 et M12.
- Poignée de serrage non amovible.
- Thermolaquage RAL 9005 noir mat.
- Certifié TÜV.
- Universal Smart-Clamp for pipes with 48-60 mm diameter with anchor point for safety rope.
- Including fasteners and slot nut for direct track mounting.
- Fluted contact surface for ideal purchase.
- Multilevel receiver for fasteners M10 and M12 (wrench size 17 & 19 mm).
- Captive clamp screw.
- Premium powder coating RAL 9005 dull black.
- TÜV certified.

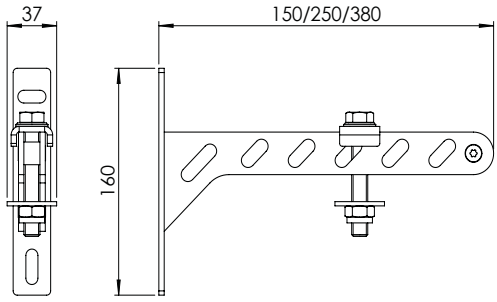
Schleuderschiene
Patience au jeté / Walk Along Track



Abhängung für zweiläufige Schienensysteme
Suspension pour rail en 2 parties / Double track suspension bracket

Art. / Réf.		kg
31300 08021	●	600 g

- Universell zur mittigen Abhängung für (ein- und) zweiläufige Schienensysteme.
- In Schienen-Längsrichtung montiert als Ausgleichsplatte und um 90° quer zur Schiene gedreht als Abhängung im Überlauf bzw. zur parallelen Verbindung und Abhängung von Schienen.
- Mittelachsmarkierung als Positionierungshilfe längs und quer zum Schienenverlauf.
- Mit Durchgangs-Bohrung für M12 zur Montage an Unterkonstruktion oder G-CLAMP 48/60 Art.-Nr.: 31000 09081.
- Platine de jonction universelle pour double rail.
- Peut être utilisé en tant que plaquette de réglage lorsqu'il est orienté vers le rail ou en tant que platine de jonction pour rail double s'il est monté perpendiculairement au rail.
- Avec taraudage M12 pour montage à une sous-construction ou le système G-CLAMP 48/60 réf. 31000 09081.
- Universal and central suspension for (single and) double track systems.
- As offset suspension bracket if oriented with the track and as centre overlap or double track system suspension bracket if turned 90° crosswise to the track.
- Centre mark for easy positioning with or crosswise to the track run.
- With through hole M12 for mounting to substructure or G-CLAMP 48/60 Art.-N°: 31000 09081.



Wandanschluss Wandarm 380 abweichend / Nota : console 380 - fixation murale modifiée / Acceptance geometry of wall mount bracket 380 differing

Wandarm 150, 250 und 380
Console murale 150, 250 et 380 /
Wall Mount Bracket 150, 250 and 380

Art. / Réf.				kg
31300 08811	●	150 mm	45 kg	524 g
31300 08821	●	250 mm	45 kg	692 g
31300 08831	●	380 mm	30 kg	1.174 g

- Für Montage an Abhängungen.
- Wandabstand variabel.
- Inkl. Befestigungselementen.
- Pour montage sur suspensions.
- Distance au mur réglable.
- Avec accessoires de fixation.
- For suspension bracket mounting.
- Variable wall distance.
- Including fasteners.

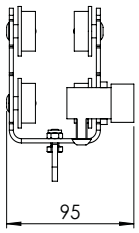
Referenzen

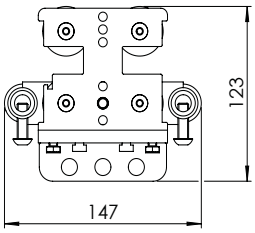
Références / References

//Photo: Jens Kirchner / Blue box - Faculty of Architecture at Bochum University Germany Forum / Sound curtains with track system KING

Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse latéral : accessoires complémentaires / **Side Cord Operation:** Additional Parts Required



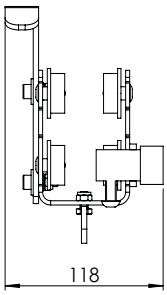


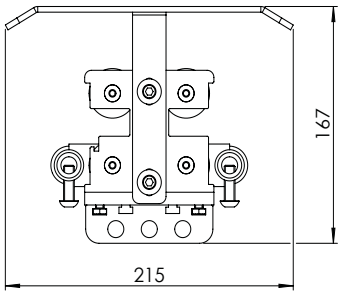
Zugwagen 4+4

Chariot conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

Art. / Réf.			kg
31300 04011	●	30 kg	1.190 g

- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit seitlicher Seilbefestigung.
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, ball bearing.
- With side cord attachment.



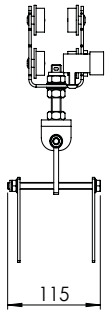


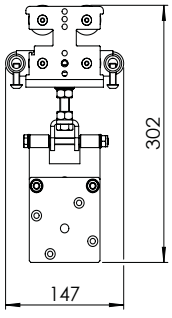
Zugwagen 4+4 mit Endschalterbügel

Chariot conducteur 4+4 avec ski fin de course / Master Runner 4+4 with Limit Switch Arm

Art. / Réf.			kg
31300 04012	●	30 kg	1.460 g

- Sonst wie 31300 0 4011.
- Descriptif idem réf. 31300 0 4011.
- Technical details: please see 31300 0 4011.





Kulissenwagen, komplett

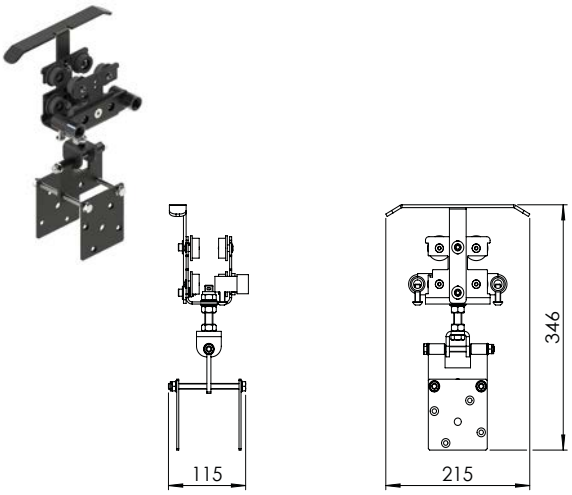
Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) / Scenery Carrier, Complete

Art. / Réf.			kg
31300 04111	●	30 kg	1.885 g

- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit seitlicher Seilbefestigung.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8-90 mm.
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8-90 mm.
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- For side cord operation.
- For scenery thickness: 8-90 mm.

Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse latéral : accessoires complémentaires / **Side Cord Operation:** Additional Parts Required

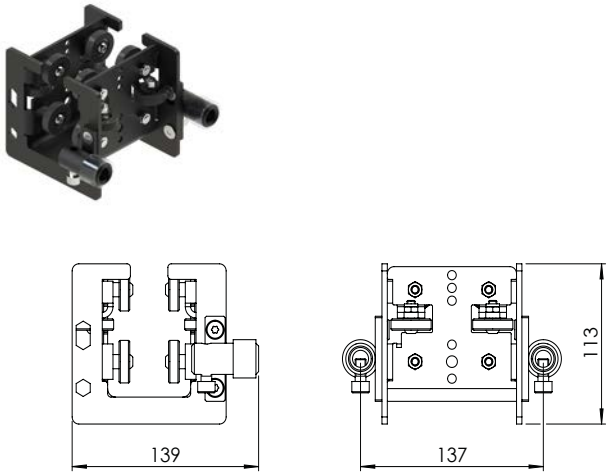


Kulissenzugwagen, komplett mit Endschalterbügel

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) avec ski fin de course / Scenery Carrier, Complete with Limit Switch Arm

Art. / Réf.			kg
31300 04112	●	30 kg	2.155 g

- Sonst wie 31300 0 4111.
- Descriptif idem réf. 31300 0 4111.
- Technical details: please see 31300 0 4111.



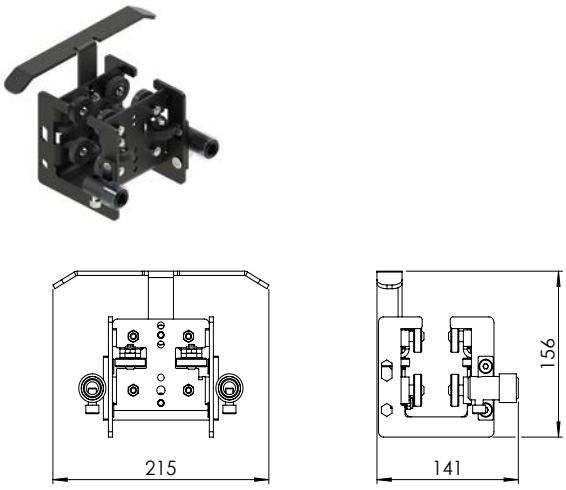
Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung*

Chariot conducteur HD 60* /

HD Master Runner 60 with Rope Attachment*

Art. / Réf.			kg
31300 04211	●	60 kg	2.295 g

- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 31300 00211.
- Descriptif idem réf. 31300 00211.
- Technical details: please see HD Carrier 60 31300 00211.



Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel*

Chariot conducteur HD 60 avec ski fin de course* /

HD Master Runner 60 with Rope Attachment and Limit Switch Arm*

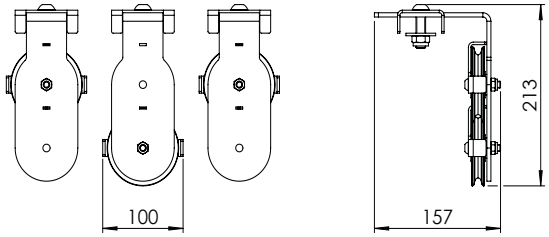
Art. / Réf.			kg
31300 04212	●	60 kg	2.295 g

- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 31300 00211.
- Descriptif idem réf. 31300 00211.
- Technical details: please see HD Carrier 60 31300 00211.

* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center, custom solutions are available.

Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse latéral : accessoires complémentaires / **Side Cord Operation:** Additional Parts Required



Rollenset, 3-teilig

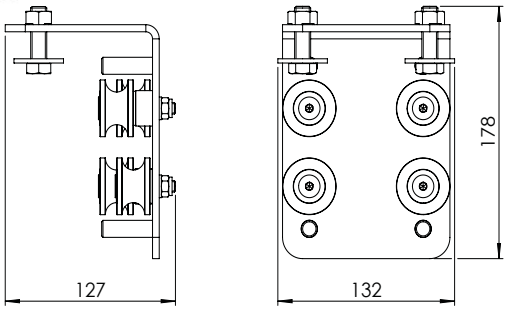
Kit poulies renvoi + tirage / Pulley Set

Art. / Réf.		kg
31300 04311	●	2.290 g

- Mit 1 Umlenk- und 2 Ableitrollen.
- Führt Zugseil und leitet es zum Antrieb.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

- Kit composé de 1 poulie de renvoi et de 2 poulies de tirage.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

- 1 return pulley and 2 head pulleys.
- Guides operationg cord to motor or floor pulley.
- For rope upt to Ø 8.



Seilkreuzung

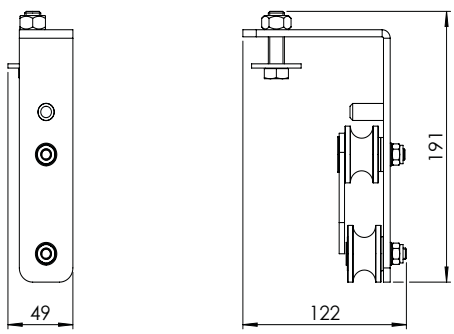
Poulie de croisement / Center Crossover Cord Guide

Art. / Réf.		kg
31300 04884	●	1.795 g

- Für Griechisch, mittiges Öffnen und Schließen des Vorhangs, bei einläufiger Schiene und Verwendung von Überzugbügeln.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

- A utiliser dans le cas d'une ouverture à la grecque avec simple guidage de drisse latéral.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

- Creates curtain center overlap for single track system with overlap arms.
- For rope up to Ø 8 mm.



Seilführung

Poulie de guidage de drisse / Side Cord Guide

Art. / Réf.		kg
31300 04871	●	740 g

- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil.

- Guide la drisse de tirage et de retour.
- A prévoir env. tous les 3 m.

- Alignes operating cord and reduces rope sag.

Seitliche Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse latéral : accessoires complémentaires / **Side Cord Operation:** Additional Parts Required

Ableitrolle

Poulie de tirage vers le bas / Head Pulley

Art. / Réf.		kg
31300 04811	●	??? g

- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Kugelgelagert, inkl. Befestigungsschraube.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Diverts operating and returning rope to the floor.
- Ball bearing, fastening bolt included.
- For rope up to Ø 8 mm.

Umlenkrolle

Poulie de renvoi / Return Pulley

Art. / Réf.		kg
31300 04841	●	??? g

- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagerte Seilrollen für Zugseile bis Ø 8 mm mit Überlaufsicherung, inkl. Befestigungselementen.
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Returns cord at the end of the track.
- Ball raced pulleys for operating cord up to Ø 8 mm and cord keepers, fastening bolt included.

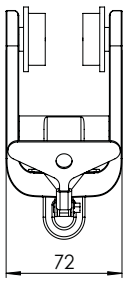
Referenzen

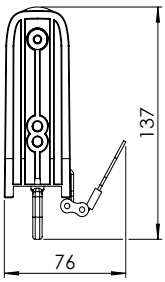
Références / References

//Photo: Gerriets / Cruise ship "Norwegian Jewel" Stardust Theatre / Signature Curtain with KING track system

Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse inférieur : accessoires complémentaires / **Bottom Cord Operation:** Additional Parts Required



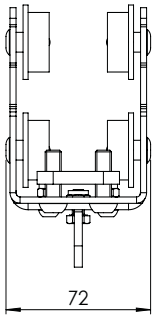


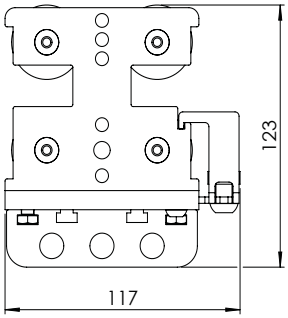
Rear-Fold-Laufwagen Kunststoff

Chariot anti-plis matière plastique /
Rear-Fold Master Runner in Plastic

Art. / Réf.			kg
31300 02021	●	15 kg	150 g

- Durch Rückfaltplätchen am Laufwagen faltet sich der Vorhang oder Prospekt beim Öffnen erst im Stauraum.
- 2 Tragrollen, kugelgelagert.
- Par le biais d'une platine percée et articulée, qui est fixée au chariot, le rideau ne se replie qu'en coulisse.
- 2 roulettes supérieures, sur roulement à billes.
- Curtain begins to stack in the off-stage posititon.
- 2 load bearing wheels, ball bearing.



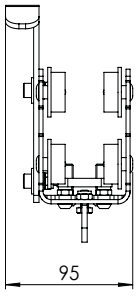


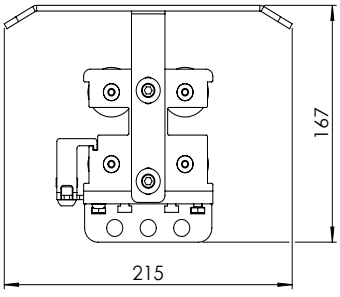
Zugwagen 4+4

Chariot conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

Art. / Réf.			kg
31300 02011	●	30 kg	767 g

- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit untenliegender Seilbefestigung.
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- With bottom cord attachment.





Zugwagen 4+4 mit Endschalterbügel

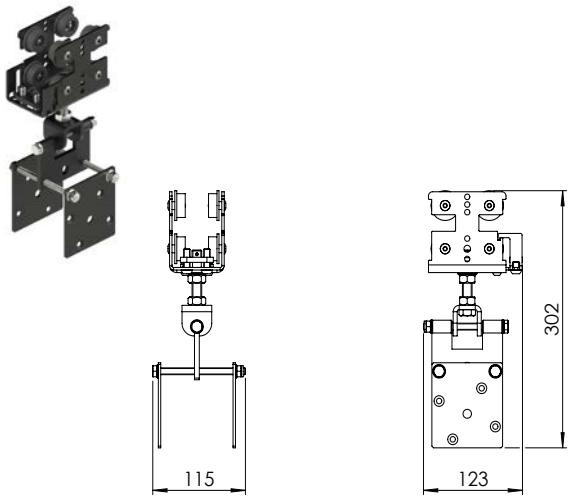
Chariot conducteur 4+4 avec ski fin de course /
Master Runner 4+4 with Limit Switch Arm

Art. / Réf.			kg
31300 02012	●	30 kg	1.037 g

- Sonst wie 31300 0 2011.
- Descriptif idem réf. 31300 0 2011.
- Technical details: see 31300 0 2011.

Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse inférieur : accessoires complémentaires / **Bottom Cord Operation:** Additional Parts Required



Kulissenwagen, komplett

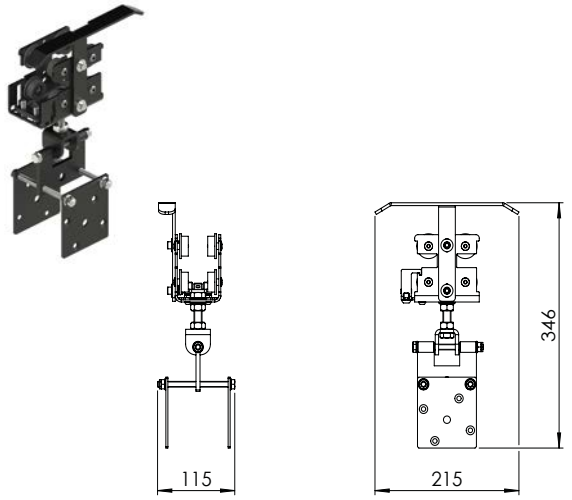
Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) / Scenery Carrier, Complete

Art. / Réf.			kg
31300 02111	●	30 kg	1.885 g

- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit Seilbefestigung.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8-90 mm.

- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8-90 mm.

- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- With cord attachment.
- For scenery thickness: 8-90 mm.

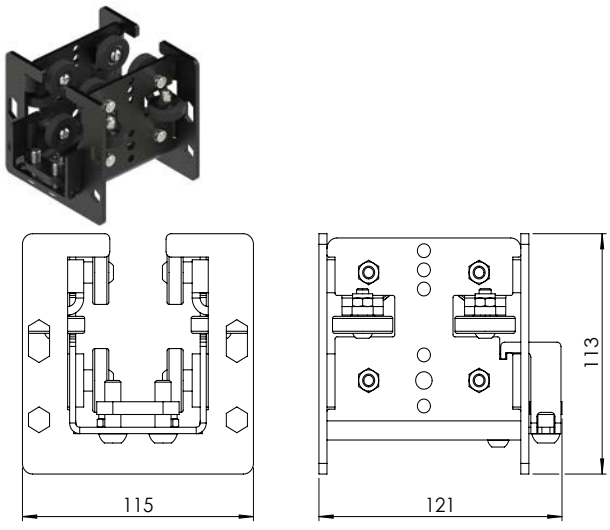


Kulissenzugwagen, komplett mit Endschalterbügel

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) avec ski fin de course / Scenery Carrier, Complete with Limit Switch Arm

Art. / Réf.			kg
31300 02112	●	30 kg	1.885 g

- Sonst wie 31300 0 2111.
- Descriptif idem réf. 31300 0 2111.
- Technical details: please see 31300 0 2111.



Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung*

Chariot conducteur HD 60* / HD Master Runner 60 with Rope Attachment*

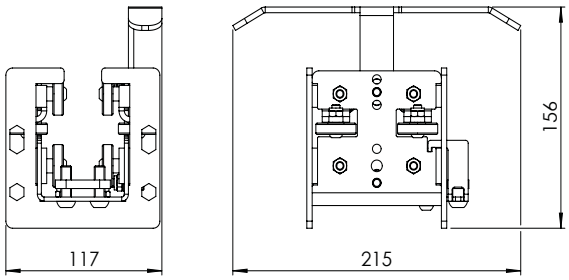
Art. / Réf.			kg
31300 02211	●	60 kg	2.295 g

- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 31300 0 0211.
- Descriptif idem réf. 31300 0 0211.
- Technical details: please see HD Carrier 60 31300 0 0211.

* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center, custom solutions are available.

Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse inférieur : accessoires complémentaires / **Bottom Cord Operation:** Additional Parts Required

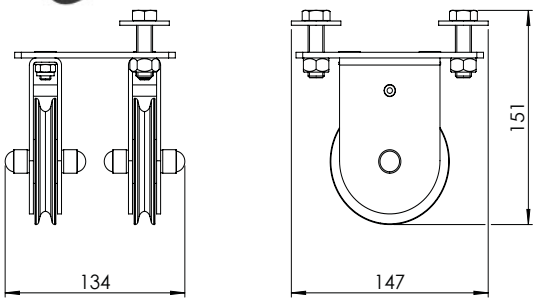


Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel*

Chariot conducteur HD 60 avec ski fin de course* /
HD Master Runner 60 with Rope Attachment and Limit Switch Arm*

Art. / Réf.			kg
31300 02212	●	60 kg	2.420 g

- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 31300 00211.
- Descriptif idem réf. 31300 00211.
- Technical details: please see HD Carrier 60 31300 00211.

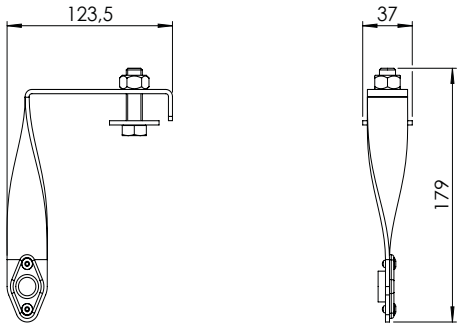


Ableitrolle

Poulie de tirage vers le bas / Head Pulley

Art. / Réf.		kg
31300 02811	●	1.710 g

- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil nach unten ab.
- Kugelgelagert, inkl. Befestigungsschraube.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Diverts operating and returning rope to the floor.
- Ball bearing, fastening bolt included.
- For rope up to Ø 8 mm.



Seilführung

Guidage de drisse / Bottom Cord Guide

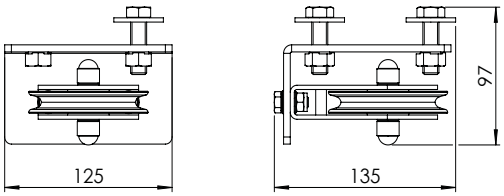
Art. / Réf.		kg
31300 02871	●	300 g

- Führt rücklaufendes Seil.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Guide la drisse de retour.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Guides operating rope.
- For rope up to Ø 8 mm.

* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center, custom solutions are available.

Untenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse inférieur : accessoires complémentaires / **Bottom Cord Operation:** Additional Parts Required



Umlenkrolle

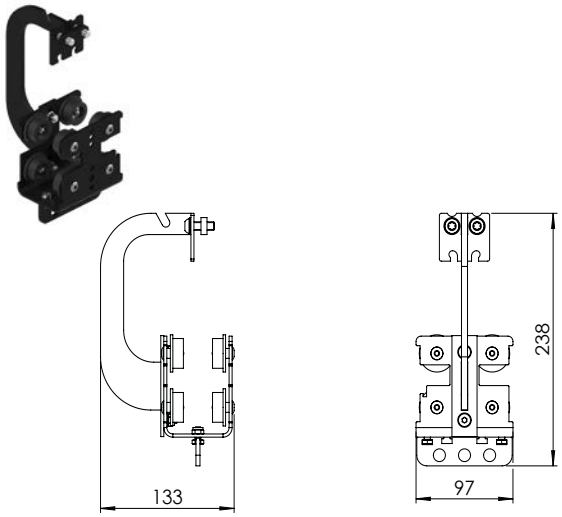
Poulie de renvoi / Return Pulley

Art. / Réf.		kg
31300 02831	●	1.620 g

- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagert.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.

Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse supérieur : accessoires, complémentaires / **Top Cord Operation:** Additional Parts Required

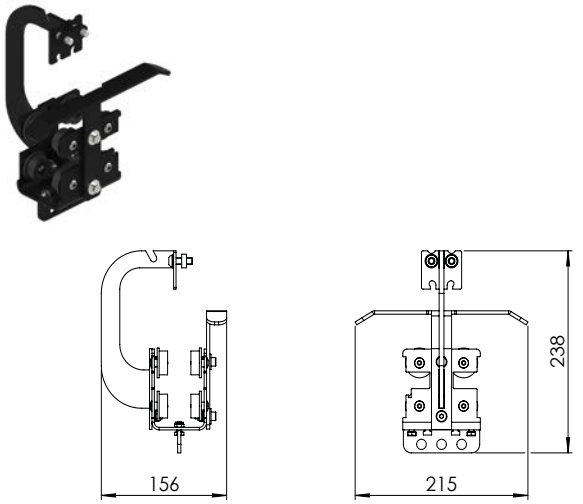


Zugwagen 4+4

Chariot conducteur 4+4 / Master Runner 4+4

Art. / Réf.			kg
31300 03011	●	30 kg	1.255 g

- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit seitlicher Seilbefestigung.
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- With top cord attachment.

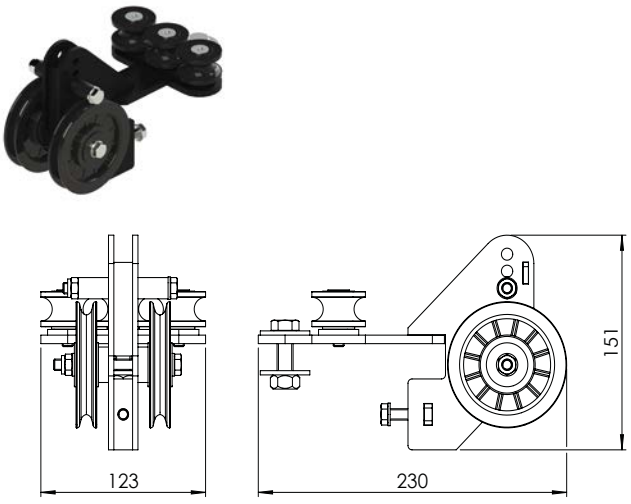


Zugwagen 4+4 mit Endschalterbügel

Chariot conducteur 4+4 avec ski fin de course /
Master Runner 4+4 with Limit Switch Arm

Art. / Réf.			kg
31300 03012	●	30 kg	1.525 g

- Sonst wie 31300 03011.
- Descriptif idem réf. 31300 03011.
- Technical details: see 31300 03011.



Ableitrolle

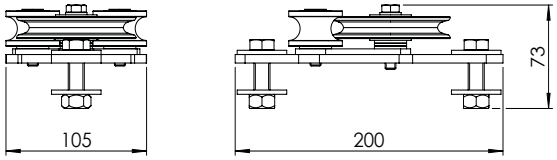
Poulie de tirage vers le bas / Head Pulley

Art. / Réf.		kg
31300 03811	●	1.735 g

- Führt Zugseil und rücklaufendes Seil zum Antrieb.
- Kugelgelagert.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Conduit la drisse vers le bas.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Diverts operating and returning cord to motor or floor pulley.
- Ball bearing.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.

Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse supérieur : accessoires, complémentaires / **Top Cord Operation:** Additional Parts Required

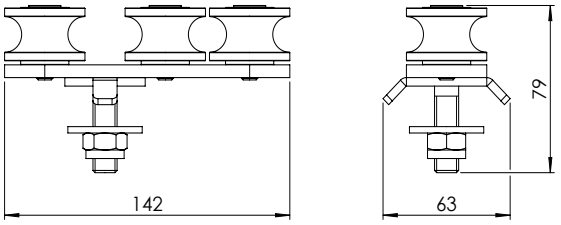


Umlenkrolle

Poulie de renvoi / Return Pulley

Art. / Réf.		kg
31300 03831	●	1.195 g

- Lenkt Zugseil am Schienenende um.
- Kugelgelagerte Kunststoffrolle.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Renvoie la drisse en fin de rail.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Returns rope 180° at end of track.
- Ball bearing, plastic wheels.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.

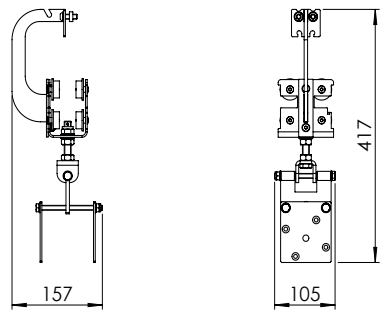


Bogenrolle

Poulie de guidage de drisse / Cord Guide

Art. / Réf.		kg
31300 03875	●	500 g

- Leitet Zugseil und rücklaufendes Seil.
- Kugelgelagert.
- Mit Befestigungsset.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Guide la drisse de tirage + retour.
- Sur roulement à billes.
- Avec visserie.
- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Guides operating and returning cord.
- Ball bearing.
- With mounting bolts.
- For rope up to Ø 8 mm.



Kulissenwagen, komplett

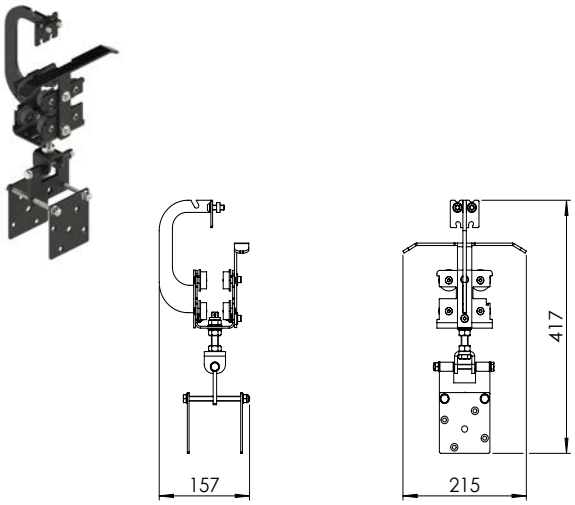
Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) / Scenery Carrier, Complete

Art. / Réf.			kg
31300 03111	●	30 kg	2.313 g

- 4 Trag- und 4 Stützrollen aus Kunststoff, kugelgelagert.
- Mit obenliegender Seilbefestigung.
- Klemmplatte gelenkig gelagert, für Kulissen-Wandstärke: 8-90 mm.
- 4 roulettes supérieures et inf. à rebord, sur roulement à billes.
- Avec fixation de drisse.
- Plaquettes de serrage articulées et réglables de 8-90 mm.
- 4 load bearing and 4 bottom stabilizing wheels, plastic, ball bearing.
- With top cord attachment.
- For scenery thickness: 8-90 mm.

Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse supérieur : accessoires, complémentaires / **Top Cord Operation:** Additional Parts Required

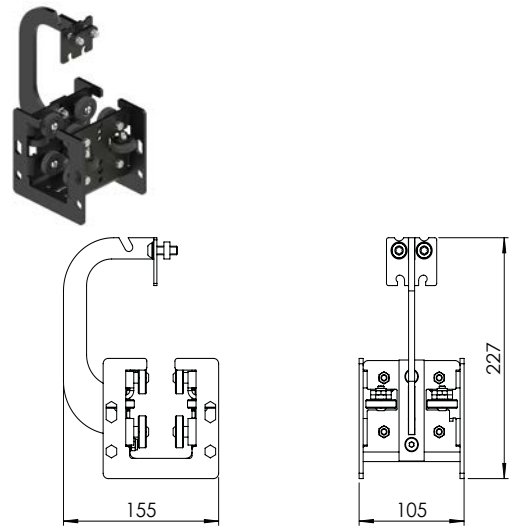


Kulissenzugwagen, komplett mit Endschalterbügel

Chariot conducteur décor complet (tête + plaquettes) avec ski fin de course / Scenery Carrier, Complete with Limit Switch Arm

Art. / Réf.			kg
31300 03112	●	30 kg	2.583 g

- Sonst wie 31300 0 3111.
- Descriptif idem réf. 31300 0 3111.
- Technical details: please see 31300 0 3111.



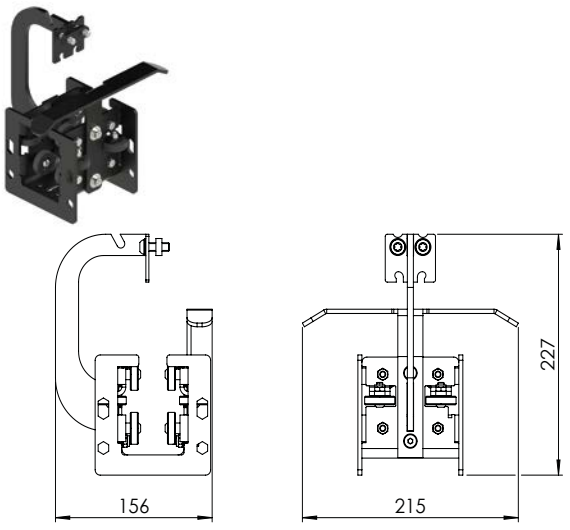
Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung*

Chariot conducteur HD 60* /

HD Master Runner 60 with Rope Attachment*

Art. / Réf.			kg
31300 03211	●	60 kg	2.723 g

- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 31300 00211.
- Descriptif idem réf. 31300 00211.
- Technical details: please see HD Carrier 60 31300 00211.



Schwerlastzugwagen 60 mit Seilbefestigung und Endschalterbügel*

Chariot conducteur HD 60 avec ski fin de course* /

HD Master Runner 60 with Rope Attachment and Limit Switch Arm*

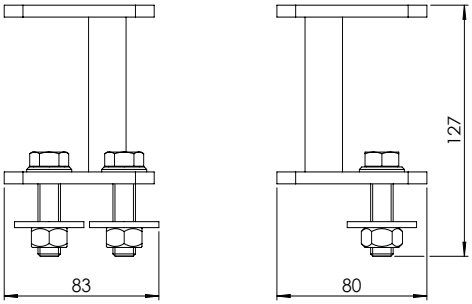
Art. / Réf.			kg
31300 03212	●	60 kg	2.993 g

- Sonst wie Schwerlastlaufwagen 60 31300 00211.
- Descriptif idem réf. 31300 00211.
- Technical details: please see HD Carrier 60 31300 00211.

* Funktioniert nicht beim Standard-Überlauf, Sonderanfertigungen auf Anfrage / Non compatible avec patience en deux parties avec croisement. Pièces spéciales sur demande / Does not work in standard bi-part applications where two track sections overlap in center, custom solutions are available.

Obenliegende Seilführung: zusätzlich benötigte Teile zur Schleuderschiene

Guidage de drisse supérieur : accessoires, complémentaires / **Top Cord Operation:** Additional Parts Required



Schienenabhängung für obenliegende Seilführung

Entretoise de suspension - guidage de drisse supérieur / Top Cord Mounting Bracket

Art. / Réf.		kg
31300 08031	●	840 g

- Distanzstück mit Befestigungsset.
- Mit Bohrung für Schraube M12.
- Zur Montage an Unterkonstruktion oder an G-CLAMP 48/60 Art.-Nr.: 31000 09081.
- Entretoise avec visserie.
- Avec perçage pour boulon M12.
- Pour montage direct sur support fixe ou sur G-CLAMP 48/60 réf. 31000 09081.
- With mounting bolts.
- With hole to accept M12 bolt.
- For G-CLAMP 48/60 Art.-N°: 31000 09081 mounting.

Geschäftszeiten / Heures d'ouverture / Business Hours

Montag-Donnerstag / Lundi-jeudi / Monday-Thursday:	08.00-12.00 13.00-17.00
Freitag / Vendredi / Friday:	08.00-12.00 13.00-15.30

Unsere Telefonzentrale ist durchgehend für Sie erreichbar, montags bis donnerstags von 08.00-17.00 Uhr, freitags von 08.00-15.30 Uhr / Notre standard est à votre disposition de 8.00 à 17.00 du lundi au jeudi, et de 8.00 à 15.30 le vendredi / You can reach us at the phone Monday to Thursday from 08:00 a.m.-05:00 p.m., on Friday from 08:00 a.m.-03:30 p.m.

Außerhalb der Geschäftszeiten können Sie auf unserem Anrufbeantworter zeitlich unbegrenzt Ihre Nachrichten hinterlassen / En dehors de ces horaires, vous pouvez nous laisser un message sur notre répondeur téléphonique / Outside normal business hours, please leave a message and we will get back to you the next business day.

Anschriften / Adresses / Address

Lieferanschrift / Adresse de livraison / Shipping address:	GERRIETS GmbH Bühnenbedarf Im Kirchenhürstle 5-7 D-79224 Umkirch
Postanschrift / Adresse postale / Mail address:	GERRIETS GmbH Bühnenbedarf Postfach 1154 D-79220 Umkirch

Telefonnummern / Téléphone / Phone Numbers

Zentrale / Standard / Telephone switchboard:	+49 7665 960 0
Projektabteilung / Service projets / Projects:	+49 7665 960 310
Verkauf / Service commercial / Sales:	+49 7665 960 320
Versandauskunft / Service expédition / Shipping Department:	+49 7665 960 126
Buchhaltung / Comptabilité / Accounting Department:	+49 7665 960 170

Telefax / Télécopie / Fax Numbers

Zentrale / Standard / General Inquiry:	+49 7665 960 125

Online

Internet	www.gerriets.com
E-mail	info@gerriets.com
Handelsregister Freiburg / Registre de commerce Freiburg / Commercial register, Freiburg:	HRB-Nr. 2678
UST-ID-Nr. / Numéro Identification TVA / Tax number:	DE 142191543
Geschäftsführer / Gérant / Managing Director:	Hannes Gerriets

Informationen / Informations / Information

Änderungen, Fehler, technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Der Inhalt dieses Kataloges entspricht dem Stand zum Zeitpunkt des Drucks. Aktuellste Angaben entnehmen Sie bitte den entsprechenden Datenblättern auf unserer Internetseite.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.
Le contenu de ce catalogue correspond aux conditions valables au moment de la mise à l'impression. Des informations régulièrement mises à jour sont disponibles dans les fiches techniques à consulter sur notre site internet.

All information is subject to change or technical modification without notice.
All information valid at time of printing. The most current product data sheets are available on our website.

GERRIETS WORLDWIDE

Gerriets GmbH
HEADQUARTERS
gerriets.com

Gerriets S. A. R. L.
FRANCE
gerriets.fr

Gerriets International Inc.
USA
gerriets.us

Gerriets Great Britain Ltd.
gerriets.co.uk

Gerriets Austria CEE GmbH
gerriets.at

Gerriets Sp. z o.o.
POLAND
gerriets.pl

Gerriets España S. L.
gerriets.es

Gerriets Belgique
Gerriets SARL
gerriets.be

Gerriets Nederland
gerriets.nl

Gerriets Italia
gerriets.it

Gerriets Hellas
gerriets.gr

Gerriets Turkey
gerriets.com/tr

Gerriets Slovenija
gerriets.si

Gerriets Croatia
Gerriets Slovenija
gerriets.hr

Gerriets Hungária
gerriets.hu

Gerriets Bulgaria
gerriets.bg

Gerriets Korea Co. Ltd.
gerriets.com/kr

Gerriets South Africa
gerriets.co.za

Gerriets Brasil
gerriets.com/br

Gerriets Czech Republic
gerriets.cz

Gerriets Slovakia
gerriets.cz

Gerriets Taiwan
gerriets.com

10 / 2025